

★ 会員の皆様へ

桜花爛漫の頃、ますますご清栄のこととお慶び申し上げます。

さて、3月23日の社員総会は、大盛況のうちに終わることができました。忙しい中、皆様方には多大なご協力をいただき、誠にありがとうございました。總商會は新しい定款のもと、より一層会員の皆様のニーズにお応えできるよう、様々な活動の参加機会を提供して参ります。

引続きよろしくお願ひします。

★ 日本中華總商會 蕭敬如会長のインタビュー

『人民日報 海外版』4月号に蕭敬如会長（株式会社デジタルフォロン 代表取締役会長）のインタビューが掲載されました。日中国交正常化50周年の記念企画の一環、在日華僑華人経済団体の代表として取り上げられた蕭会長の思いや總商會の展望が綴られています。

**人民日報** 海外版 4月号  
 PEOPLE'S DAILY OVERSEAS EDITION JAPAN MONTHLY

**蕭 敬如** 一般社団法人 日本中華總商會 会長

**華僑が国際交流の担い手に**

日本の政治の中核・霞が関にそびえ立つオフィスビルの間を通り抜け、エレベーターで9階まで上がると、ハイテク感に満ちた内装、最先端のドアシステムが眼前に表れ、活力がみなぎるイノベーション企業だということを感じる。9は、中国人にとって縁起の良い数字とされる。われわれは、階下に霞が関を見下ろす9階の会議室で、日本中華總商會の蕭敬如会長を取材した。

(文/本誌副編集長 張桐)

**改革開放と国交正常化を体験**

1972年9月、田中角栄が中国を訪問した時、蕭敬如は横浜山手中華学校の小学5年生だった。テレビ画面に映し出された、田中角栄首相と周恩来総理が握手を交わすシーンは今でも忘れられないという。当時の彼は、この世紀の握手が中日両国国民ひいては海外の華僑華人にどのような変化や影響をもたらすのか、知る由も

人事ファイルの保管、労働保険の立ち上げ等、外資企業が見知らぬ土地で遭遇するであろう課題もすべて、一つひとつ解決し、後続に道を開いた。

「改革開放当初の中国は、着手すべき問題が山積していた。しかし、早く世界に追いつきたいという情熱と活力が湧き、革新と探求の息吹に満ちていました」。蕭敬如は、新しいことに挑んできた過去を感慨深く振り返った。

を判定することはできません。

戦争を経験した世代の日本も中国も双方に対し罪悪感を抱いていると思います。今日の若者たちには知識の空白があることを蕭敬如は深く憂慮する。「中日の氷河期以降、両国の若者が交流する機会は激減しました。今日、インターネットはビッグデータに基づいて、ユーザーが知りたい情報を発信します。この革新的技術は危険な信号も発信し、人びとはある事柄について一旦偏見や誤解を抱く

★ 日本中華總商會 劉勇副会長のインタビュー

劉勇副会長（コリトレール株式会社、会長）のインタビューが『財界』3月号に掲載中！健康のための運動とは何かを専門家視点から丁寧に解説し、ビートたけしを治療した秘話なども盛り込まれています。

◎コロナ禍でストレスを取り除くには？



リョウ・ユウ  
コリテール代表取締役社長。中国でIT創業家として起業し、上海、北京に拠点を置き、2006年東京・銀座に東京支店を開設。政府系・ベンチャー系企業への投資も積極的に行っており、2011年からは中国のIT企業を支援する「China Venture Capital」を設立。2019年からは中国のIT企業を支援する「China Venture Capital」を設立。

「つらさのせいで、睡眠が浅い」と訴える。睡眠が浅いと、自律神経のバランスが崩れてきます。しかし、私がお伝えするのは、自律神経のバランスを整えること。その方が効果的です。

また、スマートフォンには光が大量に入ります。その光が自律神経のバランスを崩してしまいます。特に夜の光は、自律神経のバランスを崩してしまいます。特に夜の光は、自律神経のバランスを崩してしまいます。

### 「鍼は副作用のないワクチンのようなもの。人間の体の免疫力に作用する」

「鍼灸師として体内の免疫機能を高め、病気を予防する。鍼灸師として体内の免疫機能を高め、病気を予防する。鍼灸師として体内の免疫機能を高め、病気を予防する。」

「鍼灸師として体内の免疫機能を高め、病気を予防する。鍼灸師として体内の免疫機能を高め、病気を予防する。鍼灸師として体内の免疫機能を高め、病気を予防する。」

★ 新規入会

- 1) [チャイナ・モバイル・インターナショナル株式会社](#) (企業正会員)
- 2) [H3C Japan Technologies](#) (企業正会員)
- 3) [フォレストガーデン株式会社](#) (企業正会員)

今月は3社が新しい仲間になってくれました。皆様からも暖かく迎えてあげてください。

1 CCCJ 本部の活動報告

1. 3月16日(水) 第3回例会

3月16日(水) 12:00~13:00、Zoom 会議室にて、2022年第3回例会が開催され、計30名の会員関係者が参加されました。

今回は、北京滞在中の本会副会長、バンゲー・キャピタル・パートナーズ代表取締役会長兼社長の許萍様に、「中国創業投資の現状と日本の機会」についてお話いただき、ご好評を得ました。



第二部 中国のベンチャー投資機会



2020年、世界のマクロ経済が弱体化している状況下で、中国のGDPは依然として2.3%の成長を実現し、数少ない正成長の経済体の一つとなっている。内外部の環境変遷に伴い、中国は「国内大循環を主体とし、国内国際二重循環を相互に促進する」という新しい発展戦略を確立し、内需、投資を重要な駆動力として高品質の内部発展を実現することを強調した。国は経済発展におけるイノベーションの役割をさらに強調し、戦略的新興産業の発展を要求し、現代サービス業の発展を加速させ、これは絶えずイノベーションの境界を広げ、新技術の応用加速と新商業モデルの出現を推進し、これはベンチャー業界により広い空間を提供する。未来の中国経済におけるテーマ式創業投資機会を掘り起こすために、たたき台として、以下の4つの主要な傾向をまとめた。また、第2世代の企業家事業と富の伝承、中国の成功モデルの海外への進出、人口構造の高齢化、優秀な海帰人材の創業などの機会も注目に値する。

♪ 「例会」で御社のご紹介をしませんか！ ♪

会員の皆様、「例会」と「ビジネス交流会」を担当している会員交流部会です。  
毎月開催している「例会」では、2社様によるプレゼンテーションを毎回実施しております。  
自社紹介やご自慢な商品、サービスのご披露等に意欲のある会員様は是非気軽に事務局にご相談くださいませ。

皆様からのご応募をお待ちしております。

なお、プレゼンテーションの内容については部会内において予め確認を行っておりますので、ご了承ください。

事務局の連絡方法： ☎ : 03-5422-7926 ✉ : [info@cccj.jp](mailto:info@cccj.jp)

## 2. 3月23日（水）会員総会

3月23日（水）16:00～17:30、本会2022年定期社員総会がハイブリットの形で開催されました。リアル会場である渋谷の貸し会議室、そしてオンライン会議室に併せて111名の会員と関係者の参加を得（議決権数92個）、委任状を含めて142個の議決権を集め、2月末時点の本会社員議決権総数の232個の過半数に達し、総会は成立しました。

蕭会長による開会宣言と挨拶に続き、故仇福庚監事に黙祷が捧げられました。総会は「2021年度事業報告及び2022年事業計画」、「2021年度収支決算報告及び2022年度収支予算案」、「監査報告」、「組織人事について」、「『会員・会費規程』について」、「『定款』修正について」の各議案を審議し、決議しました。



今回の定期社員総会は、一昨年の略式書面による開催、昨年の簡易開催（20周年記念式典と同時）に続いてコロナ禍が始まってから3回目の社員総会であり、リアル会場とオンラインを合わせて100名以上の会員関係者の参加を得ました。本会の運営に会員の皆様が高い関心を持っている証となりました。また、オンラインに慣れたとは言え、リアル会場に想定を超える会員関係者がお集まり頂いたことから、皆が対面コミュニケーションを切望していると感じ取れました。

会員総会の後、懇親会が開かれました。久しぶりの対面交流を楽しみ、名刺の交換やご歓談の様子が見られ、会場は大変盛り上がりました。

## 3. 3月25日（水）新入会員オリエンテーション

3月25日（水）17:00～18:30、新入会員オリエンテーションが事務局会議室で行われました。

多種多様の業種から成る7社、計10名の会員様担当者が参集されました。佐々木事務局長より、CCCJの沿革、事業活動の基軸、組織の構成、会員向けサービスを中心とする活動などを紹介し、質疑応答の後、会員同士で名刺を交換、歓談が行なわれました。

新入会員オリエンテーションは、新入会員が本会の理解を深め、各種活動にスムーズに入り込み、また事務局とのリレーションシップが確立できるように事務局が企画実施している活動です。



## 2 直近予定

日程	曜	開始	終了	活動内容	場所等
4月5日	火	12:00	13:00	レクリエーション（オンライン健康講座）*1	Zoom
4月12日	火	15:00	16:30	ビジネスマッチング交流会（マレーシア中華總商会）	Zoom
4月13日	水	12:00	13:00	第4回例会 *2	Zoom
4月15日	金			レクリエーション（桜見ゴルフコンペ）*3	太平洋成田6組
4月18日	月	16:00		経営塾 1回目開講	事務局
4月21日	木	16:00	17:30	第1回セミナー	
4月30日	土	11:00	14:00	日中ビジネス交流会（日本青年会議所&CCCJ）	

### ※1 レクリエーション（オンライン健康講座）

講師：顧 定珍理事（健康管理士）

自らの体験に基づいて、健康管理の大切について語ってくださいます。

### ※2 ビジネスマッチング交流会（マレーシア中華總商会）

今回は、当会の企業正会員・賛助会員である三社と、マレーシア中華總商会の会員である三社がオンラインを通じて、化粧品や建築などについて交流をします。

※詳細は後日ご案内します。

### ※3 第4回例会

◇ 株式会社 SNS

テーマ：世界初となる「光触媒ボール」及び「光触媒ボール in フィルター」の製品化に成功

講演者：魯 雲 様

(前回、ネット環境のトラブルにより、3月から4月に発表を持ち越しています)

◇ EPS ホールディングス株式会社

テーマ：「EPS グループにおける農業6次産業化の取り組み」～CCCJ との連携可能性～

講演者：南 丈裕 様

※詳細は後日ご案内します。

※4 レクリエーション (桜見ゴルフコンペ)

定員に達したため申し込み終了。

### 3 会員動向

◆ 株式会社 ACEHIGH

【新商品展開】

クラファン2億円突破、仕事がかどる、ワークチェア！

従来のオフィスチェアとは一味違う、国内ブランドだからこそその着眼点で、仕事における体の疲労も緩和され、長時間座りっぱなしの負担を軽減！

公式 URL：<https://cofochair.jp>

◆ カラーズ商事株式会社

【春季福利！】免费领取3-8岁孩子趣味AI课！风靡全球的斑马App动画AI课登陆日本啦！

商会为大家争取到免费体验的机会！

如果您有3-8岁孩子，扫描海报二维码即可给孩子免费领取15节超有趣的动画AI课程！千万不要错过哦！

(春の無料のキャンペーン中！)3～8歳の華僑華人の子どもを対象としたAIによるレッスンを開催。ポスターのQRを読み込むことで、無料の動画講座を15講座受けることができます。お見逃しなく！



\* CCCJ 事務局は、会員企業の製品・サービスの宣伝等を代行致します。  
ご要望がございましたら事務局までお気軽にご連絡下さい。

発行：一般社団法人 日本中華總商會 (CCCJ) 事務局  
住所：〒150-0013 東京都渋谷区恵比寿 1-15-1 恵比寿パークビル 2階  
TEL : 03-5422-7926 FAX : 03-5422-7925